

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9

<b>Title - Sujet</b> REFUSE REMOVAL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> E0225-131728/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> E0225-13-1728	<b>Date</b> 2012-12-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-321-8831	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-2-69231 (321)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-01-04</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Gillis, Floyd	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal321
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5566 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**Amendment 002 raised to post the following question and answer:**

**Q1:** Do we need to complete the unit price table in the “Service Contract on Page 2 and 3”, as the table does not include the disposal fees and also the number of services indicated on the service contract unit price table is stating 3 years but is the same estimated number of service on the yearly pricing pages in Annex B? Can you clarify and confirm if we need to complete the Service Contract Unit Price Table also or ONLY the table in Annex B?

**A1:** Bidders are required to complete **only** those tables that are shown at **ANNEX B- Basis Of Payment**, of the solicitation document as described below.

The table shown in the specification document, (that does not include the \$60,000.00 tipping fee), **need not be completed.**

**\*NOTE: Bidders must complete all tables shown below at ANNEX B (including SUMMARY table ) if the submitted bid is to be considered for evaluation.**

**The Estimated Quantity entered in column A for each item in Years 1, 2 and 3 is an estimate only for service "as and when required" and does not infer that all the quantities for that item will be utilized or that the quantities may not be exceeded.**

**The total entered at Line D of SUMMARY table is the combined totals of all tables (Years 1, 2 and 3) shown at ANNEX B.**

**All dollar values shall not include HST**

**All other terms/conditions remain the same.**